

Instrukcje bezpieczeństwa użytkowania

Przed rozpoczęciem użytkowania przenośnego rejestratora wielośladowego należy dokładnie zapoznać się z poniższymi wskazówkami i zachować je do późniejszego wykorzystania. Produkt jest urządzeniem elektronicznym przeznaczonym do nagrywania i edycji dźwięku oraz pracy z sygnałami audio.

1. Przeznaczenie produktu

- Urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do nagrywania, odtwarzania, edycji i przetwarzania dźwięku.
- Używaj produktu wyłącznie w warunkach domowych, studyjnych lub podobnych, zgodnie z jego przewidzianą funkcją.
- Nie używaj urządzenia do celów medycznych, bezpieczeństwa krytycznego ani w środowiskach o podwyższonym ryzyku.

2. Ogólne zasady bezpieczeństwa

- Produkt nie jest zabawką. Przechowuj go poza zasięgiem małych dzieci.
- Urządzenie powinno być używane pod nadzorem osoby dorosłej, jeśli obsługują je dzieci lub osoby o ograniczonym doświadczeniu.
- Nie demontuj, nie modyfikuj i nie naprawiaj urządzenia samodzielnie.
- W przypadku zauważenia nietypowego zapachu, dymu, nadmiernego nagrzewania lub niestabilnej pracy natychmiast przerwij użytkowanie i odłącz źródło zasilania.

3. Bezpieczeństwo elektryczne i zasilanie

- Używaj wyłącznie odpowiedniego źródła zasilania zgodnego z parametrami urządzenia.
- W przypadku zasilania przez USB podłączaj urządzenie tylko do sprawnych, odpowiednio zabezpieczonych portów lub zasilaczy.
- Nie używaj uszkodzonych kabli, wtyczek ani złączy.
- Nie dotykaj złączy ani przewodów mokrymi rękami.
- Odłącz urządzenie od zasilania przed czyszczeniem, przenoszeniem lub gdy nie będzie używane przez dłuższy czas.
- Chroń przewód USB przed zgnieceniem, zginaniem pod ostrym kątem i kontaktem z gorącymi powierzchniami.

4. Bezpieczeństwo baterii

- Jeśli urządzenie jest zasilane bateryjnie, stosuj wyłącznie baterie właściwego typu i instaluj je zgodnie z oznaczeniami biegunowości.
- Nie mieszaj baterii nowych ze zużytymi ani różnych typów baterii.
- Nie próbuj ładować baterii jednorazowych.
- Nie wrzucaj baterii do ognia, nie rozbieraj ich i nie narażaj na przegrzanie.
- W przypadku wycieku baterii unikaj kontaktu cieczy ze skórą, oczami i odzieżą. W razie kontaktu przemyj miejsce dużą ilością czystej wody i skonsultuj się z lekarzem.
- Wyjmij baterie z urządzenia, jeśli ma nie być używane przez dłuższy czas.
- Zużyte baterie utylizuj zgodnie z lokalnymi przepisami.

5. Ochrona słuchu

- Podczas korzystania ze słuchawek ustawiaj głośność na niskim poziomie przed rozpoczęciem odtwarzania.
- Długotrwałe słuchanie przy wysokim poziomie głośności może prowadzić do trwałego uszkodzenia słuchu.
- Unikaj nagłych zmian poziomu dźwięku, szczególnie podczas podłączania instrumentów, mikrofonów i słuchawek.

6. Bezpieczne podłączanie urządzeń zewnętrznych

- Przed podłączeniem lub odłączeniem mikrofonów, instrumentów, słuchawek oraz przewodów USB zmniejsz poziom głośności i, jeśli to możliwe, wyłącz urządzenie.
- Używaj wyłącznie kompatybilnych akcesoriów i przewodów w dobrym stanie technicznym.
- Nie wywieraj nadmiernej siły podczas wkładania wtyków do gniazd.
- Nie podłączaj urządzenia do sprzętu, który może generować niestabilne napięcie lub zakłócenia elektryczne.

7. Miejsce użytkowania

- Używaj urządzenia wyłącznie w suchym i czystym otoczeniu.
- Chronь produkt przed deszczem, wilgocią, skraplaniem pary wodnej i zachlapaniem.
- Nie stawiaj na urządzeniu ani w jego pobliżu naczyń z cieczą, takich jak szklanki czy kubki.
- Nie używaj urządzenia w pobliżu źródeł ciepła, otwartego ognia ani w miejscach narażonych na bezpośrednie działanie promieni słonecznych.
- Zapewnij odpowiednią wentylację podczas pracy. Nie przykrywaj urządzenia tkaniną ani innymi materiałami ograniczającymi odprowadzanie ciepła.
- Nie używaj urządzenia w miejscach o dużym zapyleniu, silnych drganiach lub bardzo wysokiej bądź niskiej temperaturze.

8. Obsługa ekranu dotykowego i elementów sterujących

- Obsługuj ekran dotykowy delikatnie, bez użycia ostrych narzędzi.
- Nie naciskaj ekranu nadmierną siłą, aby uniknąć uszkodzenia wyświetlacza.
- Jeżeli ekran jest pęknięty lub uszkodzony, przerwij użytkowanie i unikaj kontaktu z uszkodzoną powierzchnią.

9. Przenoszenie i przechowywanie

- Podczas transportu chronь urządzenie przed upadkiem, uderzeniami i silnymi wstrząsami.
- Przenoś produkt ostrożnie, zwłaszcza gdy podłączone są do niego przewody lub akcesoria.
- Przechowuj urządzenie w suchym miejscu, z dala od kurzu, wilgoci i skrajnych temperatur.
- Nie umieszczaj ciężkich przedmiotów na urządzeniu.

10. Czyszczenie i konserwacja

- Przed czyszczeniem wyłącz urządzenie i odłącz je od źródła zasilania.
- Czyść obudowę miękką, suchą lub lekko wilgotną ściereczką.
- Nie stosuj agresywnych środków chemicznych, rozpuszczalników, alkoholu ani materiałów ściernych.

- Nie dopuszczaj do przedostania się cieczy do wnętrza urządzenia, portów i złączy.

11. Ostrzeżenia dotyczące zakłóceń i środowiska pracy

- Urządzenie może być podatne na zakłócenia elektromagnetyczne pochodzące od innych urządzeń elektronicznych.
- W przypadku wystąpienia zakłóceń zwiększ odległość od innych urządzeń elektrycznych i elektronicznych.
- Nie ustawiaj produktu bezpośrednio na niestabilnych powierzchniach, aby zapobiec przewróceniu.

12. Postępowanie w przypadku awarii

- Natychmiast przerwij użytkowanie, jeśli urządzenie zostało zalane, upuszczone, nadmiernie się nagrzewa lub działa nieprawidłowo.
- Nie próbuj uruchamiać ponownie produktu po kontakcie z cieczą, dopóki nie zostanie sprawdzony przez wykwalifikowaną osobę.
- W razie uszkodzenia obudowy, portów lub komory baterii nie korzystaj z urządzenia do czasu usunięcia usterki.

13. Utylizacja

- Nie wyrzucaj urządzenia razem z odpadami komunalnymi.
- Sprzęt elektryczny i elektroniczny oraz baterie należy przekazywać do odpowiednich punktów zbiórki zgodnie z lokalnymi przepisami.

Ważne: Bezpieczne użytkowanie urządzenia wymaga ostrożnej obsługi, prawidłowego zasilania, ochrony przed wilgocią oraz stosowania odpowiednich akcesoriów audio i USB.

Precauciones de seguridad

Lea cuidadosamente estas instrucciones de seguridad antes de usar el aparato y después úselo únicamente de acuerdo a lo indicado. En este documento utilizamos distintos símbolos de cara a evitar daños y pérdidas de información para usted y el resto de personas en caso de un uso incorrecto. El significado de estos símbolos es el siguiente.

 PELIGRO	Algo que podría ocasionar daños graves o incluso la muerte	 CUIDADO	Algo que podría ocasionar daños al aparato o incluso a usted mismo
---	--	---	--

Otros símbolos usados

 Acciones necesarias (obligatorias)	 Acciones prohibidas
--	---

PELIGRO

■ **Alimentación (consulte el manual de instrucciones de cada producto concreto para ver la información específica relativa a las fuentes de alimentación que puede usar).**

Productos que usan adaptadores de corriente

- Utilice siempre el adaptador de corriente especificado para ese producto.
- ⊘ No haga nada que pueda sobrepasar las capacidades de las regletas o salidas y/o del resto de aparatos eléctricos.
- Antes de usar este aparato en otro país o región en la que pueda haber otro voltaje, póngase en contacto con un comercio en el que sean vendidos productos ZOOM y use el adaptador adecuado.

Productos que utilicen fuente de alimentación DC externas

- Utilice siempre una fuente de alimentación DC especificada para ese producto.
- Lea cuidadosamente las indicaciones de la fuente de alimentación antes de usarla.

Productos que utilicen pilas

- Use siempre pilas secas de 1.5 V o pilas especificadas en este manual de instrucciones.
- Lea cuidadosamente las indicaciones de las pilas antes de usarlas.
- Cierre el compartimento de las pilas (o tapa de pilas/tarjeta SD) cuando use la unidad.

Productos que utilicen pilas de litio

- Consulte la sección “Precauciones relativas a un uso seguro de las pilas” que se incluye por separado.

■ Consideraciones relativas a la temperatura (Productos que se recalientan durante un uso continuado)

- ⊘ Evite tocar mucho tiempo la unidad cuando esté encendida.
- Cuando la unidad vaya a estar encendida durante mucho tiempo, colóquela por ejemplo en un trípode.

■ Modificaciones

- ⊘ No abra nunca la carcasa ni trate de modificar el producto.

CUIDADO

■ Manejo del producto

- No deje caer, golpee o aplique una fuerza excesiva sobre la unidad.
- Evite que cualquier objetos extraño o líquido penetre en la unidad.

■ Entorno

- ⊘ Evite usarlo a temperaturas extremas.
- ⊘ Evite usarlo cerca de estufas, hornos o fuentes de calor.
- ⊘ Evite usarlo con altos niveles de humedad o cerca de salpicaduras.
- ⊘ Evite usarlo en lugares con fuertes vibraciones o golpes.
- ⊘ Evite usarlo en lugares con exceso de polvo o suciedad.

■ Productos que utilizan baterías integradas

- Riesgo de explosión o fuga de líquido o gas inflamable.
- ⊘ No utilizar, almacenar ni introducir en entornos con temperaturas extremadamente altas o presiones extremadamente bajas a causa de una altitud elevada.
- ⊘ No intentar quemar, triturar ni recortar pilas usadas.

■ Manejo del adaptador (para aparatos que usen adaptadores)

- Para desconectar el adaptador de corriente del enchufe, tire del adaptador y no del cable.
- Desconecte la unidad de la corriente durante las tormentas eléctricas o si no la va a usar durante un periodo prolongado.

■ Manejo de las pilas (para aparatos que usen pilas)

- Instale las pilas con la polaridad +/- correcta.
- Use un mismo tipo de pilas.
- Nunca mezcle pilas nuevas y viejas, ni tampoco use a la vez pilas de distintos fabricantes.
- Cuando no vaya a usar esta unidad durante un periodo de tiempo prolongado, extraiga las pilas.
- Apague siempre todos los aparatos antes de conectar ningún tipo de cable.

NOTA: Póngase en contacto con el servicio técnico en caso de fuga del electrolito.

■ Conexión de cables y dispositivos

- Apague siempre todos los aparatos antes de conectar ningún tipo de cable o dispositivo.
- Desconecte siempre todos los cables y dispositivos conectados antes de mover esta unidad.

■ Micrófonos (para los productos que los usen)

- Apague siempre todos los aparatos antes de conectar ningún tipo de micrófono.
- No aplique una fuerza excesiva sobre los conectores cuando esté conectado un micro.
- Coloque la tapa de protección (si se incluye) cuando no vaya a conectar un micro durante mucho tiempo.

■ Volumen

- ⊘ No use demasiado tiempo el producto a un volumen muy elevado.

Precauciones de uso

■ Interferencias eléctricas

Por motivos de seguridad, este aparato ha sido diseñado para ofrecer la máxima protección contra las radiaciones electromagnéticas emitidas desde dentro de la unidad y ante interferencias exteriores. No obstante, no debe colocar cerca de esta unidad aparatos que sean susceptibles a las interferencias o que emitan ondas electromagnéticas potentes. Si esto ocurre, aleje este aparato con respecto al otro dispositivo todo lo posible. Con cualquier unidad de control digital, incluyendo este aparato, las interferencias electromagnéticas pueden producir errores y dañar o destruir los datos y causar daños inesperados. Actúe siempre con cautela.

■ Limpieza

Use un trapo suave y seco para limpiar los paneles de esta unidad si se ensucian. Si es necesario, humedezca ligeramente el trapo. En caso de suciedad sobre piezas de goma o silicona, utilice un trapo suave y que no suelte pelusa ligeramente humedecido. No utilice nunca limpiadores abrasivos, ceras o disolventes (como el aguarrás o el alcohol de quemar).

■ Temperatura de uso

El uso continuo de esta unidad durante un largo periodo de tiempo puede hacer que se recaliente. Esto es algo normal siempre y cuando ese recalentamiento no sea excesivo y no queme al tacto.

■ Averías

En caso de una avería o rotura, desconecte inmediatamente el adaptador de corriente, apague la unidad y desconecte todos los cables. Póngase en contacto con el comercio en el que adquirió la unidad y facilite la siguiente información: modelo, número de serie y los síntomas concretos de la avería, junto con su nombre, dirección y número de teléfono.

Para países de la UE
 Declaración de Conformidad

Środki ostrożności

Przed rozpoczęciem użytkowania należy dokładnie zapoznać się z treścią niniejszych Zasad użytkowania i bezpieczeństwa, a następnie prawidłowo korzystać z produktu. W niniejszym dokumencie użyto symboli w celu przedstawienia środków ostrożności mających na celu zapobieganie obrażeniom i stratom użytkownika lub innych osób, które mogą wynikać z niewłaściwego użytkowania. Znaczenie tych symboli jest następujące.

 OSTRZEŻENIE Coś, co może spowodować poważne obrażenia lub śmierć	 UWAGA Coś, co może spowodować obrażenia lub uszkodzenie sprzętu
--	--

Inne używane symbole

 Działanie, które jest obowiązkowe	 Działanie, które jest zabronione
--	--

OSTRZEŻENIE

■ Zasilanie (szczegółowe informacje na temat źródeł zasilania poszczególnych produktów można znaleźć w ich instrukcjach obsługi).

Produkty korzystające z zasilaczy sieciowych

-  Należy zawsze używać zasilacza sieciowego przeznaczonego dla danego produktu.
-  Nie należy wykonywać żadnych czynności, które mogłyby przekroczyć wartości znamionowe gniazdek i innych urządzeń elektrycznych.
-  Przed użyciem urządzenia w innym kraju lub regionie, w którym używane jest inne napięcie elektryczne, należy zawsze skonsultować się ze sklepem oferującym produkty ZOOM i użyć odpowiedniego zasilacza sieciowego.

Produkty wykorzystujące zewnętrzne zasilacze DC

-  Zawsze używaj zewnętrznego zasilacza DC przeznaczonego dla tego produktu.
-  Przed użyciem należy dokładnie zapoznać się ze wskazówkami ostrzegawczymi zasilacza DC.

Produkty wykorzystujące baterie

-  Należy zawsze używać dostępnych w handlu suchych baterii 1,5 V lub baterii określonych w instrukcji obsługi.
-  Przed użyciem należy dokładnie zapoznać się z ostrzeżeniami umieszczonymi na bateriach.
-  Podczas użytkowania pokrywa baterii (lub pokrywa baterii/karty SD) powinna być zawsze zamknięta.

Produkty wykorzystujące baterie litowo-jonowe

-  Należy zapoznać się z "Ostrzeżeniami i wskazówkami dotyczącymi bezpiecznego korzystania z akumulatora" dołączonymi osobno.

■ Względy temperaturowe (produkty, które nagrzewają się podczas ciągłej pracy)

-  Nie dotykaj urządzenia przez dłuższy czas, gdy jest ono włączone.
-  Podczas długotrwałego korzystania z urządzenia należy na przykład używać statywu.

■ Zmiany

-  Nie należy otwierać obudowy ani dokonywać w niej zmian.

UWAGA

■ Obsługa produktu

-  Nie upuszczać, nie uderzać ani nie przykładać nadmiernej siły do urządzenia.
-  Należy uważać, aby do urządzenia nie dostały się ciała obce lub płyny.

■ Środowisko operacyjne

-  Nie używać w ekstremalnie wysokich lub niskich temperaturach.
-  Nie używać w pobliżu grzejników, pieców i innych źródeł ciepła.
-  Nie używać w miejscach o bardzo wysokiej wilgotności lub tam, gdzie może zostać zachlapany wodą.
-  Nie używać w miejscach narażonych na silne wibracje.
-  Nie używać w miejscach o dużym zapyleniu lub zapiaszczeniu.

■ Obsługa zasilacza AC (dla produktów korzystających z zasilaczy AC)

-  Podczas odłączania zasilacza sieciowego od gniazdka należy zawsze ciągnąć za samą wtyczkę.
-  Zasilacz sieciowy należy odłączać od gniazdka, gdy urządzenie nie będzie używane przez dłuższy czas oraz w przypadku wyładowań atmosferycznych.

■ Produkty korzystające z wbudowanych baterii

Ryzyko wybuchu lub wycieku łatwopalnej cieczy lub gazu.

-  Nie używać / przechowywać w / przenosić do środowiska o ekstremalnie wysokiej temperaturze lub ekstremalnie niskim ciśnieniu ze względu na bardzo dużą wysokość.
-  Nie próbować spalać, zginać ani przecinać zużytej baterii.

■ Obsługa baterii (w przypadku produktów wykorzystujących baterie)

-  Baterie należy instalować w prawidłowej orientacji +/-.
-  Należy używać wyłącznie baterii przeznaczonych do tego celu.
-  Nie należy używać razem nowych i starych baterii.
-  Nie należy używać razem baterii różnych marek lub typów.
-  Jeśli urządzenie nie będzie używane przez dłuższy czas, należy wyjąć z niego baterie. Przed podłączeniem
-  jakichkolwiek kabli należy zawsze wyłączyć zasilanie wszystkich urządzeń.

UWAGA: W przypadku wystąpienia wycieku należy skontaktować się z działem serwisowym naszej firmy.

■ Podłączanie kabli i urządzeń

-  Przed podłączeniem jakichkolwiek kabli lub urządzeń należy zawsze wyłączyć zasilanie wszystkich urządzeń.
-  Przed przeniesieniem urządzenia należy zawsze odłączyć wszystkie podłączone kable i miejsca.

■ Mikrofony (dla produktów wykorzystujących mikrofony)

-  Zawsze wyłączaj zasilanie wszystkich urządzeń przed podłączeniem mikrofonów.
-  Nie przykładaj nadmiernej siły do wtyczek mikrofonów, gdy mikrofony są podłączone.
-  Załóż nasadkę ochronną (jeśli jest dołączona do produktu), gdy żaden mikrofon nie jest podłączony przez dłuższy czas.

■ Objętość

-  Nie używaj głośno przez dłuższy czas.

Środki ostrożności dotyczące użytkowania

■ Zakłócanie pracy innych urządzeń elektronicznych

Ze względów bezpieczeństwa niniejszy produkt został zaprojektowany w taki sposób, aby zminimalizować emisję fal elektromagnetycznych i tłumić zakłócenia powodowane przez zewnętrzne fale elektromagnetyczne. Jednak umieszczenie w pobliżu urządzenia bardzo podatnego na zakłócenia lub emitującego silne fale elektromagnetyczne może spowodować zakłócenia. W takim przypadku należy umieścić ten produkt i inne urządzenie w większej odległości od siebie. W przypadku każdego typu urządzenia elektronicznego, w tym tego produktu, zakłócenia elektromagnetyczne mogą spowodować nieprawidłowe działanie, uszkodzenie lub zniszczenie danych oraz inne nieoczekiwane problemy. Należy zawsze zachować ostrożność.

■ Czyszczenie

W przypadku zabrudzenia zewnętrznej części urządzenia należy użyć miękkiej szmatki. Jeśli to konieczne, należy użyć wilgotnej, dobrej wyciśniętej szmatki. W przypadku zabrudzenia części wykonanych z gumy, w tym silikonu, należy przetrzeć je miękką, wilgotną szmatką, która nie pozostawia włókien. Nigdy nie używaj ściernych środków czyszczących, wosku lub rozpuszczalników, takich jak alkohol, benzen lub rozcieńczalnik do farb.

■ Czynniki związane z temperaturą

Na przykład ciągle użytkowanie przez długi czas może spowodować nagrzewanie się urządzenia. Jest to normalne zjawisko, o ile urządzenie nie stanie się zbyt gorące, aby je dotknąć.

■ Awaria i nieprawidłowe działanie

Jeśli urządzenie ulegnie uszkodzeniu lub będzie działać nieprawidłowo, należy natychmiast wyłączyć zasilanie, odłączyć zasilacz sieciowy lub zewnętrzne źródło zasilania, wyjąć baterie i odłączyć wszystkie inne kable i urządzenia. Należy skontaktować się ze sklepem, w którym zakupiono urządzenie lub z naszym działem serwisowym, podając następujące informacje: model produktu, numer seryjny i konkretne objawy awarii lub nieprawidłowego działania, a także swoje imię i nazwisko oraz numer telefonu.

Ostrzeżenie dotyczące przepisów FCC (dla USA)

Uwaga: To urządzenie zostało przetestowane i uznane za zgodne z ograniczeniami dla urządzeń cyfrowych klasy B, zgodnie z częścią 15 przepisów FCC. Ograniczenia te mają na celu zapewnienie rozsądnej ochrony przed szkodliwymi zakłóceniami w instalacjach domowych. To urządzenie generuje, wykorzystuje i może emitować energię o częstotliwości radiowej, a jeśli nie jest zainstalowane i używane zgodnie z instrukcjami, może powodować szkodliwe zakłócenia w komunikacji radiowej. Nie ma jednak gwarancji, że zakłócenia nie wystąpią w konkretnej instalacji. Jeśli to urządzenie powoduje szkodliwe zakłócenia w odbiorze radiowym lub telewizyjnym, co można stwierdzić poprzez wyłączenie i włączenie urządzenia, zachęca się użytkownika do podjęcia próby usunięcia zakłóceń za pomocą jednego lub kilku z poniższych środków:

- Zmiana orientacji lub położenia anteny odbiorczej.
- Zwiększenie odległości między urządzeniem a odbiornikiem.
- Podłącz urządzenie do gniazda w obwodzie innym niż ten, do którego podłączony jest odbiornik.
- Skonsultuj się ze sprzedawcą lub doświadczonym technikiem radiowo-telewizyjnym w celu uzyskania pomocy.

Dla krajów UE



Deklaracja zgodności

Dla Wielkiej Brytanii



Deklaracja zgodności